

La comunidad de práctica virtual *Docentes en línea (DEL)*: Puente(s) entre audiencias globales multiculturales y multidisciplinares

Sandra Beatriz Gargiulo¹, María Florencia Gómez²

Resumen

La comunidad de Práctica virtual *Docentes en línea*, que funciona enteramente en el ciberespacio desde su nacimiento, ha venido desarrollando sus actividades durante los últimos seis años. Desde sus orígenes, bajo el ala de la Universidad Nacional de La Plata y la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de esta institución, ha habitado diversos espacios virtuales en los que ha buscado desempeñar tareas orientadas a la formación colaborativa de docentes e investigadores y la promoción del buen uso de las tecnologías digitales en el ámbito educativo. Por sus características constitutivas intrínsecas, a lo largo de este trayecto ciberespacial y temporal ha entrado en contacto con audiencias globales y locales, multiculturales y multidisciplinares. Para quienes nos ocupamos de animar y gestionar las actividades de esta comunidad, dicho *contacto* ha supuesto tener que lidiar con un sinnúmero de desafíos devenidos de las características antes mencionadas; al mismo tiempo, nos ha reportado una serie de beneficios que han servido para el enriquecimiento mutuo de todos los miembros de la comunidad. Así, estas luces y sombras proyectadas desde y hacia lo local-global han contribuido a moldear las estrategias de trabajo y el rumbo de las colaboraciones entre

¹ Universidad Nacional de La Plata. sgargiulo@fahce.unlp.edu.ar

² Universidad Nacional de La Plata. fgomez@psico.unlp.edu.ar

los miembros, en general, y el equipo de animadores, en particular. Dado lo vertiginoso de los cambios que caracterizan a las relaciones *glocales* en el siglo XXI, es de esperar que, como comunidad de práctica virtual, debamos enfrentar nuevos desafíos, pero que también podamos potenciar nuevas condiciones favorables que surjan al recorrer nuevos caminos futuros.

Introducción

Hoy en día, los especialistas en tecnología educativa estudian los procesos y las prácticas intrínsecos de los sistemas educativos en la particularidad de los diversos países y regiones; sin embargo, los docentes que viven y trabajan en distintos puntos del mundo identifican sus prácticas con recursos educativos digitales y tecnológicos como si fuesen un mismo y único colectivo de educadores. Todos ellos trabajan en las realidades educativas actuales, con las nuevas generaciones de estudiantes y en las tensiones entre las exigencias de los organismos de educación gubernamentales sobre los currículos y las necesidades de los mercados laborales sobre la capacitación y entrenamiento de las habilidades y competencias digitales, de formación en programación y de automatización de los procesos productivos. Ante este panorama, los docentes reflexionan y comparten sus experiencias educativas con maestros, profesores y estudiantes de diferentes latitudes con la finalidad de motivar a sus estudiantes y de aprender nuevas metodologías y estrategias de enseñanza. Distribuyen no solo sus propios descubrimientos y conceptualizaciones sobre sus prácticas educativas con tecnologías, sino que también disponen en línea de modo libre los propios recursos educativos, las planificaciones y los materiales didácticos, entre otros objetos digitales, en blogs educativos, sitios web y redes sociales (académicas o no).

Así pues, para abordar este estado de situación complejo adoptaremos la perspectiva del sociólogo británico Roland Robertson acerca de los procesos de globalización. Este autor nos permite superar las lecturas dualistas sobre lo local y lo global en una oposición fundamental, para interpretar fenómenos sociales y culturales y para evaluar la conciencia de los propios actores sociales insertos en dichos procesos. Robertson ha creado y difundido el término *globalización*, un neologismo que surge de la combinación de los términos *globalización* y *localización*, el cual refiere a las prácticas industriales de los países asiáticos hacia finales de los años 80, donde la producción y comercialización

de bienes globales tiende a adaptarse a intereses y gustos culturales locales (Robertson y Giulianotti, 2006).

Desde esta perspectiva, las culturas educativas locales tienen también la potencialidad para adaptar, moldear y redefinir el sentido de cualquier fenómeno o acontecimiento educativo global o transnacional, como puede ser el caso de la introducción creciente de los recursos tecnológicos y digitales en las prácticas docentes cotidianas, con el fin de satisfacer sus necesidades, creencias y costumbres particulares. Tal como sostiene Robertson, en lugar de pensar en culturas locales en un contexto global, deberíamos pensar un “mundo de culturas *glocales*, las cuales han recibido influencias de fuerzas culturales diversas con orígenes cada vez más indeterminados” (p.11).

En este trabajo presentaremos las actividades y los intercambios entre los participantes (equipo organizador, estudiantes, docentes e investigadores de distintos lugares del mundo) en una comunidad de práctica en línea y sus reconfiguraciones y actualizaciones a través de procesos glocales. Para sostener un vocabulario común, entenderemos por comunidad de práctica (CoP, siglas en inglés) a un grupo de personas que tienen los mismos intereses y las mismas problemáticas y cuya intención es la de profundizar en su conocimiento y experiencias a través de los intercambios e interacciones continuas (Wenger, Mc Dermott y Snyder, 2002). En nuestro caso, estas interacciones se configuran en el ciberespacio, específicamente en un sitio web, un blog educativo y varias redes sociales y otros entornos digitales, que nos muestran que las tareas y actividades en el ciberespacio también adoptan la lógica de los procesos glocales.

Docentes en línea: comunidad de práctica ... virtual

Docentes en línea (Del) es una comunidad de Práctica Virtual (VCoP), sostenida por un proyecto de extensión universitaria acreditado y financiado, esto último de manera intermitente, por la Universidad Nacional de La Plata (UNLP) y por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FaHCE) desde 2013 hasta la fecha. Del propone incentivar el estudio y la reflexión sobre la aplicación de recursos tecnológicos al campo educativo en todos los niveles de enseñanza. Por ello, está dirigida tanto a docentes e investigadores como a estudiantes y a profesionales de diversos campos del saber interesados en el estudio de las metodologías de la enseñanza y las

formas de aprendizaje que ponen en juego diferentes usos de las tecnologías del ciberespacio. Esta VCoP está conformada por un equipo coordinador, participantes extensionistas y colaboradores docentes y estudiantes universitarios que difunden información y animan los diversos espacios virtuales de intercambio. Pero las cosas no siempre fueron así. En sus inicios, allá por el año 2013, el equipo coordinador estaba integrado por cinco miembros, todos ellos provenientes del área de las lenguas modernas (inglés). Estos *miembros fundadores* fueron quienes iniciaron el camino y fijaron un primer rumbo para Del, trabajando de manera colaborativa entre sí y con el Área de Publicaciones de la FaHCE UNLP y la Dirección General de Educación a Distancia y Tecnologías de la UNLP. Con ellos se procedió a la apertura y construcción de los primeros espacios de la comunidad: el sitio institucional de Del, el blog Didáctica y TIC, el Espacio de intercambio y comunicación, en el entorno Moodle, y cuentas en algunas pocas redes sociales (*LinkedIn, Facebook, Twitter y Slideshare*).

Con el paso del tiempo y la incorporación sucesiva de más miembros de otros campos del saber al equipo de trabajo, estos espacios iniciales fueron mutando en apariencia y finalidades. Además, se empezaron a abrir otros nuevos espacios de interacción, por ejemplo, en redes sociales académicas como ResearchGate, primero, y Academia.edu, después, o sitios destinados a la curación de contenidos, como Scoop.it. Por otro lado, se dio inicio a la Biblio- y webgrafía³, alojada en el sitio institucional:

[e]n ella buscamos documentar el conocimiento científico canónico, representado en particular por la producción tradicionalmente reconocida como científica (libros, revistas científicas, papers, tesis y similares), pero no dejamos de lado las publicaciones no canónicas, es decir aquellas que, en muchas ocasiones, provienen de los mismos autores e instituciones que las primeras, pero son publicadas en espacios virtuales variados bajo formatos como conferencias y charlas, entradas de blog, intervenciones en debates o foros, podcasts, instructivos, videos, sitios web personales y otros (Bergna, Enriquez, Gargiulo, Poza y Wenk, 2015).

Una descripción breve y concisa de este espacio se encuentra disponible en la serie de artículos publicados por María Florencia Gómez (2018) en el

³ Accesible desde: <http://docentesenlinea.fahce.unlp.edu.ar/biblio-y-webgrafia>

blog Didáctica y TIC, *Docentes en línea: recorrido por la Biblio- y Webgrafía –Parte 1⁴* y *Docentes en línea: recorrido por la Biblio- y Webgrafía– Parte 2⁵*.

Actualmente, Del cuenta con el mismo sitio web, mejorado y renovado, y con el blog Didáctica y TIC. Además, ha ampliado su existencia en diversos espacios en redes sociales y repositorios (RedDOLAC, Red Docentes de Iberoamérica OEI, Google+, YouTube, Instagram, Servicio de Difusión de la Creación Intelectual, SEDICI) para difundir información sobre eventos académicos, actividades de formación, ponencias, trabajos académicos y materiales educativos disponibles en Acceso Abierto y, también, recursos educativos abiertos (REA). En el caso particular del SEDICI, el repositorio institucional de la UNLP posicionado en el puesto número 43 a nivel mundial en el *Transparent Ranking: Institutional Repositories by Google Scholar* (noviembre 2018)⁶, se nos ha abierto un *micrositio* dentro de él, que alberga parte de las producciones de los miembros del equipo animador de Del. Además, nuestra comunidad crea, propaga y alienta la interacción de las audiencias glociales con entrevistas en video y artículos de reflexión elaborados por nuestro equipo de trabajo.

Del y las audiencias globales, multiculturales y multidisciplinares

El equipo animador estable de Del cuenta hoy con docentes de la UNLP y profesionales provenientes de distintas disciplinas: inglés, psicología, derecho, periodismo y educación. Esta configuración hace posible una riqueza de miradas sobre las temáticas de las tecnologías aplicadas a la educación, promueve el debate acerca de nuevas lecturas sobre los procesos educativos y los aspectos cognitivos vinculados a estos y nos permite, también, abordar los aspectos éticos y legales de las prácticas educativas virtuales en la actualidad. Asimismo, ha posibilitado ampliar la variedad de lecturas y aportes sobre nuestros temas de interés y de difusión, diversificando mucho más nuestras redes de acercamiento y de intercambio con los docentes y estudiantes de

⁴ Accesible desde: <http://blogs.unlp.edu.ar/didacticaytic/2018/10/01/docentes-en-lineas-recorrido-por-la-biblio-y-webgrafia-parte-1/>

⁵ Accesible desde: <http://blogs.unlp.edu.ar/didacticaytic/2018/10/15/docentes-en-lineas-recorrido-por-la-biblio-y-webgrafia-parte-2>

⁶ Accesible desde: <http://repositories.webometrics.info/en/node/32>

diversos países. A continuación, comentaremos algunos ejemplos de nuestro alcance (difusión e intercambios) en los sitios de Del en la red y en las redes sociales académicas y profesionales. Parte de esta información ha sido recolectada por los miembros del equipo animador de Del para la confección del documento interno de propuesta de renovación de nuestro proyecto de extensión, presentado y actualmente en evaluación en la UNLP para el año 2019⁷.

El sitio web institucional de Del tiene 300 suscriptores, aproximadamente. En este sitio se encuentran dos espacios que reciben aportes continuos de los participantes de Del y de nuestros colaboradores y consultantes docentes. Estos son la *Biblio- y Webgrafía* y el *Repositorio de Herramientas y Recursos web*⁸. Este último espacio, al que también es posible acceder desde la pestaña *Herramientas del blog Didáctica y TIC*, dispone de recursos aportados por más de 27 colaboradores.

En el Blog *Didáctica y TIC*⁹ hemos publicado 133 artículos al 31 de agosto de 2018. Nuestro blog cuenta con un número creciente de suscriptores que, según las estadísticas, han hecho unas 24 000 descargas de contenidos por mes y recibe más de 7000 visitas mensuales en la actualidad, lo que muestra un incremento importante del tráfico respecto de años anteriores. Un número cada vez mayor de estas personas dejan comentarios sobre los artículos, agregando consultas o información e, incluso, han republicado nuestras entradas en otros sitios. En LinkedIn, a través del perfil *Docentes en línea UNLP*, tenemos actualmente una red de más de 2600 contactos y casi 3000 seguidores, cifras que aumentan continua y regularmente y que nos unen a millones de profesionales en todo el mundo. Además, nuestra comunidad participa con sus contribuciones y debates (a manera de ejemplo véase *Aprendizaje móvil: ecos del debate*) en grupos conformados por redes de profesionales también ubicuas, aunque agrupadas bajo intereses profesionales y de formación profesional comunes, por ejemplo, *Docencia Universitaria* (grupo de 25.400 miembros), *Quality in Higher Education (Calidad en Educación Superior*,

⁷ Enriquez, S. (Dir). (En evaluación). Docentes en línea. Comunidad de práctica virtual Proyecto de extensión). Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Presentado para evaluación y acreditación en septiembre de 2018. En proceso de autoarchivo en Memoria Académica.

⁸ Accesible desde: <http://padlet.com/wall/docentesenlineaUNLP>

⁹ Accesible desde: <http://blogs.unlp.edu.ar/didacticaytic/>

con casi 6.000 miembros), *FLACSO Argentina* (2.800 miembros), *UNLP* (6000 miembros), *Educación virtual en Latinoamérica* (15.971 miembros), *Docencia universitaria* (25.455 miembros), *Facultad de Informática UNLP* (1.244 miembros) y *Fundación Lúminis* (1.858 miembros), entre otros.

En ResearchGate, red creada con el propósito de establecer lazos entre científicos de todo el mundo y promover el acceso abierto a la información científica, interactuamos a través de nuestro perfil¹⁰. Allí, más de 800 personas han leído nuestros trabajos y los han citado, en algunos casos. También contamos con perfiles en la red *Academia.edu* y en *RedDOLAC*, la *Red de Docentes de América Latina y el Caribe*, donde nuestras publicaciones han sido seleccionadas varias veces como artículos destacados del mes.

En la *Red de Docentes de Iberoamérica* (Organización de los Estados Iberoamericanos, OEI)¹¹ iniciamos la actividad de publicación en formato de blog en abril de 2017 y ya hemos hecho 48 usuarios *amigos*. En octubre de 2018 contaba con 330 entradas producto de 3 publicaciones semanales de información actualizada sobre temáticas referentes a educación y Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC). Periódicamente se reciben por esa vía comentarios y agradecimientos de docentes y estudiantes de Argentina, Colombia, Cuba, México y España, entre otros. En el curso del año 2018 las publicaciones han recibido entre 250 y 600 visitas, en particular aquellas que han sido destacadas.

También ofrecemos a nuestras audiencias globales publicaciones de entrevistas, eventos organizados por Del y artículos propios o de terceros a través de nuestro canal de YouTube¹² y en las cuentas de la comunidad en Facebook¹³, Twitter¹⁴, Google+¹⁵, Slideshare¹⁶ y Scoop.it¹⁷, lo que hace posible una difusión amplia y circulación fluida de los temas de interés para la

¹⁰ Accesible desde: http://www.researchgate.net/profile/Docentes_En_Linea/publications

¹¹ Accesible desde: <http://redesoei.ning.com/>

¹² Accesible desde: <https://www.youtube.com/channel/UCgxuCzg2YYwCz148vq2PsDg>

¹³ Accesible desde: <https://bit.ly/2vNQo1w>

¹⁴ Accesible desde: https://twitter.com/linea_docentes

¹⁵ Accesible desde: <https://plus.google.com/112848313696258217871>

¹⁶ Accesible desde: <https://es.slideshare.net/docentesenlinea13>

¹⁷ Accesible desde: <https://www.scoop.it/t/docentes-en-linea>

comunidad y fomenta la interconexión de los saberes, prácticas ciberespaciales, sujetos y culturas locales.

Desde finales de marzo de 2018 nos sumamos a la red social *Instagram*¹⁸ para difundir allí, una vez por semana, información sobre eventos académicos, usos educativos de la tecnología, las publicaciones de *tema del mes de Del*, videos y entrevistas a especialistas, entre otros contenidos seleccionados. A principios de septiembre de 2018 nuestra cuenta en esta red social contaba con 26 publicaciones y 150 seguidores, con una interacción continua de 5 a 10 me gusta por publicación. Aquí compartimos algunas estadísticas en imágenes (figuras 1-9), que las autoras hemos tomado del blog *Didáctica y TIC*. Estas ayudan a ilustrar las audiencias con las que establecemos intercambios de índole variada y, también, a comprender la diversidad de naciones y culturas con las cuales tendemos puentes glocales diariamente. Dichas estadísticas constituyen solamente un pequeño reflejo de nuestra actividad como *comunidad*, ya que nuestro blog es uno de los tantos espacios que habitamos en la ciberesfera, como ya se ha mencionado anteriormente.



Figura 1. Tráfico mundial en el blog *Didáctica y TIC* del 27/08 al 27/09/2018

¹⁸ Accesible desde: <https://www.instagram.com/docentesenlineaunlp/>



Figura 2. Tráfico mundial anual en el blog Didáctica y TIC desde el 31/12/2017 al 27/09/2018

La imagen incluida (figura 1) y las ocho restantes muestran capturas de pantalla tomadas de *ClustrMaps*, *widget* con el que cuenta el blog *Didáctica y TIC*. Puede verse el alcance de nuestra difusión e intercambios a naciones africanas, asiáticas, y europeas de las percibidas como más *lejanas*; todas ellas naciones de habla no hispana.



Figura 3. Tráfico mundial mensual en el blog Didáctica y TIC desde el 31/08 al 27/09/2018

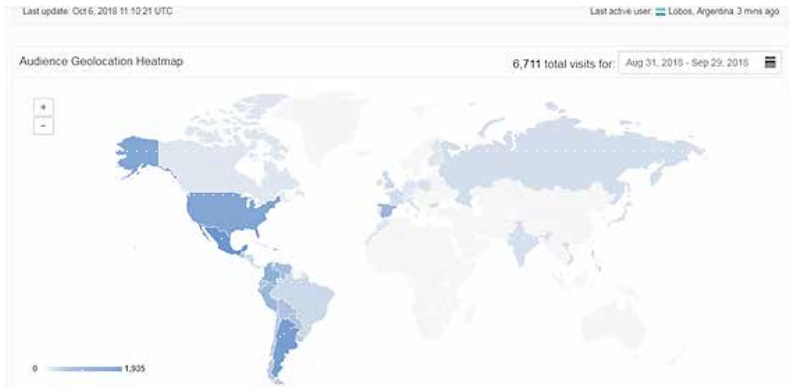


Figura 4. Mapa de calor del tráfico mundial en el blog Didáctica y TIC del 31/08 al 29/09/2018

Nótese aquí (figura 4) el avance hacia regiones de habla no hispana.



Figura 5. Tráfico mundial en el blog Didáctica y TIC, expresado de manera mensual, para el bienio 05/2016-10/2018

Aquí (figura 5) puede verse un incremento sostenido de las audiencias a lo largo del tiempo.



Figura 6. Vista diaria mundial para el blog Didáctica y TIC, con detalle de visitantes para un día pico, el 6 de octubre de 2018, con información sobre visitantes y visitantes únicos

Aquí (figura 6) se puede observar, en tiempo real, a un usuario conectado desde Perú, por ejemplo.

Country	Locations	Visits	Uniques	Visit Depth
Mexico	160 Locations	1,935	1,425	1.36
Argentina	103 Locations	1,404	693	2.03
United States	36 Locations	932	626	1.49
Colombia	20 Locations	500	354	1.41
Spain	76 Locations	329	244	1.35
Peru	16 Locations	272	213	1.28
Venezuela	21 Locations	187	107	1.75
Ecuador	9 Locations	145	116	1.25
Paraguay	3 Locations	120	53	2.26
Dominican Republic	7 Locations	111	92	1.21
Bolivia	6 Locations	106	68	1.56
Guatemala	5 Locations	100	71	1.41

Figura 7. Tráfico en el blog Didáctica y TIC discriminado por país en la semana del 31/08 al 29/09/ 2018

En esta la figura 7, y en las dos que la suceden, 8 y 9, puede verse la di-

versidad geográfica y cultural de las audiencias que conforman la VCoP Del.















 Chile	15 Locations ▾	60	50	1.2
 Panama	7 Locations ▾	54	41	1.32
 Uruguay	2 Locations ▾	49	35	1.4
 El Salvador	5 Locations ▾	45	28	1.61
 Costa Rica	5 Locations ▾	26	23	1.13
 Puerto Rico	5 Locations ▾	16	14	1.29
 Honduras	4 Locations ▾	17	12	1.42
 Nicaragua	3 Locations ▾	14	11	1.27
 United Kingdom	5 Locations ▾	13	9	1.44
 Brazil	3 Locations ▾	12	6	2
 Philippines	5 Locations ▾	7	6	1.17
 France	2 Locations ▾	6	6	1
 Russia	2 Locations ▾	5	4	1.25
 Vietnam		5	1	5

Figura 8. Tráfico en el blog Didáctica y TIC discriminado por país en la semana del 31 de agosto al 29 de septiembre de 2018 (continuación)















 Bulgaria	2 Locations ▾	3	3	1
 India	2 Locations ▾	5	2	1.5
 Japan	2 Locations ▾	2	2	1
 Cuba	2 Locations ▾	2	2	1
 Switzerland		2	2	1
 Poland		2	2	1
 Ireland		2	2	1
 Portugal		1	1	1
 Morocco		1	1	1
 Italy		1	1	1
 Germany		1	1	1
 Finland		1	1	1
 Canada		1	1	1
 Belize		1	1	1

Figura 9. Tráfico en el blog Didáctica y TIC discriminado por país en la semana del 31/08 al 29/09/2018 (continuación)

Varias luces que guía nuestro andar

Ya desde los inicios de Del, aunque especialmente a partir de su primer año de vida, el contacto y la interacción con audiencias locales ha redundado en una serie de beneficios que han servido para el enriquecimiento mutuo de todos los miembros de la comunidad. A continuación, mencionaremos brevemente algunas de estas *luces* que brillan en el recorrido temporal y espacial de Del, luces estas que nos orientan y alientan. Una de ellas es la posibilidad de colaborar de manera asincrónica y, en ocasiones, sincrónica (encuentros o jornadas, talleres en línea), con personas que provienen de culturas diversas y utilizan variadas prácticas educativas e inclusión de recursos tecnológicos en el aula y en los centros educativos. El compartir estas experiencias y prácticas mediante comentarios y enlaces a artículos y recursos educativos en el blog y redes sociales de Del enriquecen a toda la comunidad y abre la mirada crítica de esta.

Otro aspecto clave es la amplia difusión y la circulación fluida de los temas de interés para la comunidad. Al compartir enlaces, experiencias, entrevistas y demás recursos ya mencionados, se fomenta la interconexión de los saberes, las prácticas ciberespaciales y el intercambio y generación de conocimientos entre los sujetos y las culturas globales-locales, al habitar y accionar en un entramado de redes ciberespaciales locales. Otro punto interesante es que nuestros miembros poseen identidades culturales locales e identidades digitales diversas, puesto que la identidad construida por los sujetos también está contextualizada y condicionada por aspectos sociales (Castañeda y Camacho, 2012). Esto fomenta la reflexión sobre los propios contextos diversos y mixturados a la luz de los contextos de los otros.

Además, el trabajo en una VCoP ayuda a que sus miembros mejoren sus destrezas de comunicación en el ciberespacio, aunque solo sea por la mera práctica, y adquieran o profundicen su competencia intercultural. Para que esta última sea eficaz deben desarrollar estas cualidades personales: “[e] espíritu abierto, franqueza, tolerancia y respeto; [s]ensibilidad; [f]lexibilidad y tolerancia ante la ambigüedad” (Pellicer Palacín, 2009). Una luz intensa que alumbra el trabajo en Del es la posibilidad de formarnos en la práctica con expertos y aprendices que trabajan en diversos campos disciplinares del saber y cuyas miradas aportan matices enriquecedores en sus diferencias. Un ejemplo concreto en nuestra comunidad ha sido la organización de dos Jornadas con el Dr. John Moravec, especialista estadounidense en temas de educación

y trabajo en el contexto actual, a quien conocimos y contactamos a través de nuestras propias redes. El primero de estos eventos se desarrolló el 30 de abril de 2016 y consistió en una serie de ponencias de variados temas por parte de diversos especialistas y la presentación del Manifiesto 15 por el Dr. Moravec. Para cerrar esta actividad, se organizaron mesas de debate donde los diferentes grupos de participantes discutieron y reflexionaron en torno a los temas de cada presentación y, luego, las reflexiones generadas se sistematizaron en un plenario de cierre. Para revisar estas conclusiones, recomendamos visitar el artículo titulado *Conclusiones del debate entre participantes* en la jornada *El futuro de la educación (en nuestras manos)*, compilado posteriormente por Silvia Enríquez y Erica Scorians¹⁹. La segunda Jornada de debate se tituló *Pensando el futuro de la educación* y se desarrolló el 13 de septiembre de 2018. El Área de Audiovisuales de la FaHCE grabó en video la presentación del expositor y el debate que le siguió. Este material se encuentra actualmente en proceso de edición, para que posteriormente podamos compartirlo con todos los miembros de nuestra comunidad glocal.

Algunas sombras ... que no hacen sombra

Junto con las luces, y de manera esperable, han aparecido también algunas sombras de forma irregular, desafíos mutantes que el equipo animador de Del ha ido encontrando a lo largo de la historia de esta VCoP. Algunos de estos desafíos son los que hemos escogido presentar a continuación. Uno de los primeros problemas que surgieron fueron de índole lingüística: ¿qué variedad de español usar?, ¿el español rioplatense con su típico voseo, que es la forma habitual de comunicación entre los miembros del equipo animador de Del? Hemos preferido evitar esta variedad, dada la enorme dispersión geográfica del español, y usar, en vez, el denominado *nosotros inclusivo* como estrategia de comunicación más abarcativa de nuestras audiencias glociales, así como también la tercera persona del plural. También hemos tenido la inquietud de cómo llegar a intercambiar y construir saberes con audiencias que no son hispanohablantes. En un principio y para resolver esta cuestión se pensó en ofrecer trabajar a los estudiantes del Traductorado Público en Lengua Inglesa de la FaHCE-UNLP en un proyecto de traducción (y formación en la práctica)

¹⁹ Accesible desde: <https://bit.ly/2VnDN4B>

para poder realizar la traducción de algunos de los sitios (blog o sitio institucional) de la VCoP, pero lamentablemente no fue posible concretar dicho proyecto y es aún una deuda pendiente.

A pesar de la mayor diversidad de personas que provienen de distintas disciplinas que ahora tiene el equipo animador estable de Del, esta misma diversidad supone un enorme reto: el de interactuar con individuos que trabajan en múltiples disciplinas, con estilos cognitivos diversos moldeados, además, por sus profesiones y trayectorias académicas y de aprendizaje insertas en ramas del saber diversas. Así, hemos tenido integrantes de equipo de los siguientes campos del saber: lenguas modernas, psicología, periodismo, astronomía, diseño multimedial, abogacía, matemáticas, informática y ciencias de la educación.

En línea con el punto anterior, gracias al aporte de las miradas diversas de los participantes de Del hemos notado que, aunque el saber científico se suponga internacional y desprovisto de connotaciones culturales, esto no es así en la práctica. Los saberes académicos y científicos también están arraigados en tradiciones académicas en el marco de una cultura y por ello es posible pensarlos como *saberes locales* para poder evaluarlos de modo crítico.

Otro de los desafíos con los que nos hemos encontrado han sido los problemas en las actualizaciones y en la difusión continua en diversos sitios y redes. También hemos tropezado con las dificultades devenidas de la mutación inexorable de los entornos en los que se desarrolla la vida de la comunidad, como es el caso del perfil de Del en Scoop.it, en el cual, al ya tener más de 600 publicaciones, no pueden sumarse más artículos para su curación, a menos que se contrate una versión paga del servicio. Este hecho es un reflejo de la creciente presencia de intereses económicos marcados detrás de las compañías dueñas de estos entornos, que limitan la posibilidad de subir y compartir contenidos o producir materiales educativos si no se dispone de una cuenta paga, tal como también sucede en la actualidad con Padlet²⁰, donde solo se pueden crear y administrar una cantidad limitada de tableros en las cuentas sin costo.

Una última sombra: a mayor número de miembros del equipo animador, mayor demanda a la hora de gestionar las interacciones internas para optimizar la circulación de materiales y publicaciones. Esto supone desarrollar un

²⁰ Accesible desde: <https://padlet.com/docentesenlinea>

sistema de engranajes invisibles que encastren a la perfección, aunque a la vez, es requisito que estos sean flexibles, ya que el trabajo del equipo animador sigue privilegiando las dinámicas colaborativas de trabajo por sobre las cooperativas:

Colaborar [...] implica que es el grupo quien decide cómo realizar la tarea, los procedimientos a adoptar y la división del trabajo. Esta división de tareas no es fija, por el contrario, es horizontal e inestable, ya que los roles también son cambiantes. La autoridad es compartida por todos los miembros del grupo dentro de una simetría de acción, conocimiento y estatus (Gargiulo y Ponz, 2014).

Todas estas sombras juntas, sin embargo, no le hacen sombra a la comunidad, sino que, por el contrario, se constituyen en desafíos que la invitan a repensarse continuamente como tal y a mantenerse viva, ágil y en forma en el proceso.

Reflexiones finales

Las relaciones locales en el siglo XXI se caracterizan, entre otras cosas, por lo vertiginoso de sus cambios por lo que es de esperar que, como VCoP, debamos enfrentar reiteradas veces nuevos desafíos inesperados. A corto y mediano plazo, también deseamos poder potenciar nuevas condiciones favorables que surjan al recorrer caminos futuros, muchos de los cuales quizás no hayan sido trazados aún.

Muchas son las inquietudes sobre futuros posibles para Del que nos desvelan en la actualidad. A manera de cierre, a continuación, compartimos cinco de ellas junto con los posibles rumbos a seguir, en algunos casos.

1. ¿Cómo alcanzar audiencias de culturas muy diferentes a la cultura occidental o de culturas europeas percibidas como distantes? Gradualmente, hemos estado dando bastantes pasos en este sentido, como puede observarse en las figuras compartidas en el apartado Del y las audiencias globales, multiculturales y multidisciplinares, que muestran el tráfico de audiencias en el blog *Didáctica y TIC*. Allí han quedado registradas visitas de países de los imaginados como *lejanos*, por ejemplo, Finlandia, Vietnam, Filipinas, Belice, Rusia, India, Bulgaria, Japón, India, Marruecos, Suiza y Polonia, además de visitas de países europeos *más esperables o cercanos*, como España, Italia y el Reino Unido.

2. ¿Cómo lograr mayor participación de personas no hispanohablantes?
En los últimos tiempos hemos recibido muchísimas visitas desde los Estados Unidos de Norteamérica. Es notable el número de visitas desde la zona de Silicon Valley, por ejemplo, polo tecnológico que se encuentra en el estado de California, en donde el inglés y el español conviven diariamente. Quizás una posible línea de acción sea buscar captar audiencias que pertenezcan a espacios en donde el español conviva con la lengua vernácula; quizás debamos trabajar en la traducción de los espacios de Del (¿todos?, ¿algunos?) al inglés, ya que en la actualidad este se utiliza como lengua franca... Otra línea de acción a profundizar posiblemente, pues la hemos venido poniendo en práctica con excelentes resultados hasta ahora, es la de establecer contacto en todas nuestras redes con personas de diversas nacionalidades que se encuentran abocadas a la enseñanza o aprendizaje del español como lengua extranjera (ELSE) alrededor del mundo.
3. ¿Cómo optimizar el oficio de puente entre culturas? En el siglo XXI las culturas fluyen, son dinámicas, globales y están atravesadas por lo tecnológico, lo que nos plantea un reto mayor de ingeniería en construcciones, ya que entonces el puente *ideal* al que deberíamos apuntar para mejorar este aspecto tendría que ser un puente *elástico, moldeable, adaptable, portátil, con nodos, un puente en red*, ¡y de difícil construcción! Seguimos, por ahora, experimentando juntos en nuestro laboratorio comunitario, buscando técnicas y materiales de construcción más adecuados y perfeccionando los que ya tenemos.
4. ¿Cómo mantenerse actualizado ante lo cada vez más vertiginoso de los cambios en las TIC, en los entornos que conforman el ciberespacio y las culturas que lo habitan? Para esto creemos tener una muy buena sugerencia: seguir apostando al aprendizaje y enseñanza en la acción mediante una VCoP.
5. Qué líneas de trabajo e investigación decidir propulsar a la luz de esto último mencionado? Respecto de esta cuestión hemos empezado a dar grandes pasos, puesto que parte de los miembros de Del estamos ya trabajando en un proyecto de investigación en el Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (IdHICS) de la FaHCE UNLP, el proyecto “Posibilidades y alcances de la formación

docente en una comunidad virtual de práctica”, dirigido por la Mg. Silvia Enríquez, directora y fundadora de Del.

Referencias bibliográficas

- Bergna, M. B., Enríquez, S., Gargiulo, S. B., Poza, M. B. y Wenk, N. (2015). Una biblio- y webgrafía sobre enseñanza y aprendizaje. *Puertas Abiertas*, 11. Recuperado de <https://bit.ly/2vNU43k> el 08/05/2019.
- Castañeda, L. y Camacho, M. (2012). Desvelando nuestra identidad digital. *El profesional de la información, julio-agosto*, 21(4), pp. 354-360. <http://dx.doi.org/10.3145/epi.2012.jul.04>.
- Enríquez, S. y Escorians, E. (2016, junio 21). Conclusiones del debate entre participantes. En Jornada *El futuro de la educación (en nuestras manos)* [Entrada de blog]. Recuperado de <https://bit.ly/2Q4AVnr> el 08/05/2019.
- Gargiulo, S. y Ponz, M. J. (2014, septiembre 08). *El trabajo colaborativo* [Entrada de blog]. Recuperado de <https://bit.ly/2HaNg5q> el 08/05/2019.
- Gómez, M. F. (2018, octubre 1). Docentes en línea: recorrido por la Biblio- y Webgrafía-Parte 1 [Entrada de blog]. Recuperado de <https://bit.ly/2E0w2Xo> el 08/05/2019.
- Gómez, M. F. (2018, octubre 15). Docentes en línea: recorrido por la Biblio- y Webgrafía-Parte 2 [Entrada de blog]. Recuperado de <https://bit.ly/2PY2SNx> el 08/05/2019.
- Robertson, R. y Giulianotti, J. (2006). Fútbol, Globalización y Glocalización. *Revista Internacional de Sociología*, 64(45), pp. 9-35. <https://doi.org/10.3989/ris.2006.i45.14>
- Pellicer Palacín, M. (2009). Lo que decimos sin palabras o aspectos no verbales en la comunicación intercultural. En A. Vera Luján, I. Martínez Martínez (eds.), *El español en contextos específicos: enseñanza e investigación*, Vol. 2, (p. 815-828). Madrid: Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera, Fundación Comillas. Recuperado de <https://bit.ly/2WuCX2w> el 08/05/2019.
- Wenger, E., Mc Dermott, R. y Snyder, S. (2002). *Cultivating Communities of Practice: A Guide to Managing Knowledge*. Boston: Harvard Business School Press.